IEC 62841-3-11

Edition 1.0 2024-09
EXTENDED VERSION

INTERNATIONAL STANDARD

colour inside

This full version of IEC 62841-3-11:2024 includes the content of the references made to IEC 62841-1:2014

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety –
Part 3-11: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

ICS 25.140.20

ISBN 978-2-8322-9673-8

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

® Registered trademark of the International Electrotechnical Commission

CONTENTS

FOREWORD 5
INTRODUCTION to IEC 62841-1:2014 8
1 Scope 9
2 Normative references 10
3 Terms and definitions 15
4 General requirements 28
5 General conditions for the tests 28
6 Radiation, toxicity and similar hazards 31
7 Classification 32
8 Marking and instructions 32
9 Protection against access to live parts 50
10 Starting 52
11 Input and current 52
12 Heating 52
13 Resistance to heat and fire 57
14 Moisture resistance 58
15 Resistance to rusting 61
16 Overload protection of transformers and associated circuits 62
17 Endurance 62
18 Abnormal operation 63
19 Mechanical hazards 71
20 Mechanical strength 85
21 Construction 88
22 Internal wiring 111
23 Components 113
24 Supply connection and external flexible cords 118
25 Terminals for external conductors 123
26 Provision for earthing 125
27 Screws and connections 128
28 Creepage distances, clearances and distances through insulation 130
Annex A (normative) Measurement of creepage distances and clearances 138
Annex B (normative) Motors not isolated from the supply mains and having basic insulation not designed for the rated voltage of the tool 143
Annex C (normative) Leakage current 145
Annex D (normative) Electric strength 149
Annex E (informative) Methods of applying ISO 13849-1 to power tools 151
Annex F (informative) Rules for routine tests 153
Annex G Void 155
Annex H (normative) Determination of a low-power circuit 156
Annex I (informative) Measurement of noise and vibration emissions 157
Annex J Void 166
Annex K (normative) Battery tools and battery packs 167

Annex L (normative) Battery tools and battery packs provided with mains connection or non-isolated sources 187
Bibliography 206

Figure 101 – Combined mitre and bench saw (type "A") 23
Figure 102 – Combined mitre and bench saw (type "B") 24
Figure 103 – Saw blade areas − Combined mitre and bench saw in mitre saw position (type "B") 75
Figure 104 – Test probe 76
Figure 105 – Self-closing guard − Opening angle 76
Figure 106 – Open guard construction 77
Figure 107 – Top guard side walls 79
Figure 108 – Riving knife mounted guard 80
Figure 109 – Saw blade guard − Stability test 81
Figure 110 – Guarding below the bench saw table (type "B" saw) 84
Figure 111 – Dimensions of the bench saw table 99
Figure 112 – Width of the slot in the table 100
Figure 113 – Guarding of saw blade relative to mitre saw table position (type "A" saw) 101
Figure 114 – Riving knife adjustment 103
Figure 115 – Riving knife testing − Stability of riving knife 104
Figure 116 – Riving knife testing − Resiliency of riving knife 105
Figure 117 – Two position rip fence 106
Figure 118 – Saw with centre workpiece support in mitre saw mode 108
Figure 119 – Flange characteristics 109
Figure 120 – Distance between fence and saw blade in mitre saw mode 110
Figure 121 – Example of a push stick 111
Figure 1 – Test fingernail 135
Figure 2 – Flexing test apparatus 136
Figure 3 – Overload test of a class II armature 137
Figure A.1 – Clearance gap for parallel sided and V-shaped groove 139
Figure A.2 – Clearance gap for rib and uncemented joint with groove 140
Figure A.3 – Clearance gap for uncemented joint and diverging-sided groove 141
Figure A.4 – Clearance gap between wall and screw 142
Figure B.1 – Simulation of fault conditions 144
Figure C.1 – Diagram for leakage current measurement for single-phase connection and three-phase tools suitable for single-phase supply 147
Figure C.2 – Diagram for leakage current measurement for three-phase connection 148
Figure C.3 – Circuit of the leakage current meter 148
Figure H.1 – Example of an electronic circuit with low-power points 156
Figure I.1 – Test bench 164
Figure I.2 – Positions of a hand-held power tool and microphones for the hemispherical / cylindrical measurement surface 164
Figure I.3 – Microphone positions on a cubic measurement surface 165
Figure I.4 – Directions of vibration measurement 165
Figure K.1 – Measurement of clearances 186

Figure L.1 – Measurement of clearances 205

Table 1 – Maximum normal temperature rises *(1 of 2)* 55
Table 2 – Maximum outside surface temperature rises 57
Table 3 – Maximum winding temperature 64
Table 4 – Required performance levels 70
Table 101 – Metal saw blade guard characteristics 86
Table 5 – Impact energies 86
Table 6 – Test torques 87
Table 7 – Switch trigger force 92
Table 8 – Minimum cross-sectional area and AWG sizes of supply cords 119
Table 9 – Pull and torque value 121
Table 10 – Quick-connect terminals for earthing conductors 126
Table 11 – Torque for testing screws and nuts 129
Table 12 – Minimum creepage distances and clearances 132
Table D.1 – Test voltages 149
Table F.1 – Test voltages for the electric strength test 154
Table I.101 – Noise test conditions for combined mitre and bench saws 162
Table K.1 – Minimum creepage distances and clearances between parts of opposite polarity 185
Table L.1 – Minimum creepage distances and clearances between parts of opposite polarity 204

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-HELD TOOLS, TRANSPORTABLE TOOLS AND LAWN AND GARDEN MACHINERY – SAFETY –

Part 3-11: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This extended version (EXV) of the official IEC Standard provides the user with the full content of the Standard.

IEC 62841-3-11:2024 EXV includes the content of IEC 62841-3-11:2024, and the references made to IEC 62841-1:2014.

The specific content of IEC 62841-3-11:2024 is displayed on a blue background.

IEC 62841-3-11 has been prepared by IEC technical committee 116: Safety of motor-operated electric tools. It is an International Standard.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
116/802/FDIS	116/824/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document is to be used in conjunction with IEC 62841-1:2014.

This document supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 62841-1, so as to convert it into the IEC Standard: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws.

Where a particular subclause of IEC 62841-1 is not mentioned in this document, that subclause applies as far as reasonable. Where this document states "*addition*", "*modification*" or "*replacement*", the relevant text in IEC 62841-1 is to be adapted accordingly.

The following print types are used:

– requirements: in roman type;
– *test specifications: in italic type;*
– terms defined in Clause 3: in **bold** type
– notes: in small roman type.

Subclauses, notes, tables and figures which are additional to those in IEC 62841-1 are numbered starting from 101.

Subclauses, notes, tables and figures in Annex K and Annex L which are additional to those in the main body of this document are numbered starting from 301.

A list of all parts in the IEC 62841 series, published under the general title: *Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety*, can be found on the IEC website.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in

which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 36 months from the date of publication.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

INTRODUCTION to IEC 62841-1:2014

Individual countries may wish to consider the application of this Part 1 of IEC 62841, so far as is reasonable, to tools not mentioned in an individual part of IEC 62841-2, IEC 62841-3 or IEC 62841-4 and to tools designed on new principles.

Examples of standards dealing with non-safety aspects of **hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery** are

– standards dealing with EMC aspects;

– standards dealing with environmental aspects.

ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-HELD TOOLS, TRANSPORTABLE TOOLS AND LAWN AND GARDEN MACHINERY – SAFETY –

Part 3-11: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws

1 Scope

This International Standard deals with the safety of electric motor-operated or magnetically driven:

– **hand-held tools** (IEC 62841-2);

– **transportable tools** (IEC 62841-3);

– **lawn and garden machinery** (IEC 62841-4).

The above listed categories are hereinafter referred to as “tools” or “machines”.

The **rated voltage** is not more than 250 V for single-phase a.c. or d.c. tools, and 480 V for three-phase a.c. tools. The **rated input** is not more than 3 700 W.

The limits for the applicability of this standard for battery tools are given in K.1 and L.1.

This standard deals with the hazards presented by tools which are encountered by all persons in the **normal use** and reasonably foreseeable misuse of the tools.

Tools with electric heating elements are within the scope of this standard.

Requirements for motors not isolated from the supply, and having **basic insulation** not designed for the **rated voltage** of the tools, are given in Annex B. Requirements for rechargeable battery-powered motor-operated or magnetically driven tools and the battery packs for such tools are given in Annex K. Requirements for such tools that are also operated and/or charged directly from the mains or a non-isolated source are given in Annex L.

Hand-held electric tools, which can be mounted on a support or working stand for use as fixed tools without any alteration of the tool itself, are within the scope of this standard and such combination of a **hand-held tool** and a support is considered to be a **transportable tool** and thus covered by the relevant Part 3.

This standard does not apply to:

– tools intended to be used in the presence of explosive atmosphere (dust, vapour or gas);

– tools used for preparing and processing food;

– tools for medical purposes;

NOTE 1 IEC 60601 series covers a variety of tools for medical purposes.

– tools intended to be used with cosmetics or pharmaceutical products;

– heating tools;

NOTE 2 IEC 60335-2-45 covers a variety of heating tools.

– electric motor-operated household and similar electrical appliances;

NOTE 3 IEC 60335 series covers a variety of electric motor-operated household and similar electrical appliances.

– electrical equipment for industrial machine-tools;

NOTE 4 IEC 60204 series deals with electrical safety of machinery.

– small low voltage transformer operated bench tools intended for model making, e.g. the making of radio controlled model aircraft or cars, etc.

NOTE 5 In the United States of America, the following conditions apply:

This standard deals with tools used in non-hazardous locations in accordance with the National Electrical Code, NFPA 70.

NOTE 6 In Canada, the following conditions apply:

This standard deals with tools used in non-hazardous locations in accordance with the Canadian Electric Code, Part 1, CSA C22.1, and General Requirements – Canadian Electrical Code, Part II, CAN/CSA-C22.2 No. 0.

This part of IEC 62841 applies to transportable **combined mitre and bench saws** intended to be used with a toothed saw blade for cutting wood and analogous materials, plastics and nonferrous metals except magnesium with a saw blade diameter not exceeding 315 mm, which hereinafter is simply referred to as saw or tool.

This document does not apply to

– saws intended to cut other metals, such as magnesium, steel and iron, or food;
– saws with an automatic feeding device;
– saws designed for use with abrasive wheels;
– saws designed for use with dado blades;
– single function bench or table saws;
– single function mitre saws;
– **combined mitre and bench saws** other than transportable.

NOTE 101 Transportable saws intended to cut ferrous metals will be covered by a future part of IEC 62841-3.

NOTE 102 **Transportable tools** designed for use with abrasive wheels are covered by IEC 62841-3-10:2015.

NOTE 103 Transportable **table saws** are covered by IEC 62841-3-1:2014.

NOTE 104 Transportable mitre saws are covered by IEC 62841-3-9:2020.

NOTE 105 In Europe (EN IEC 62841-3-11), the following additional NOTE applies:

NOTE Z101 **Combined mitre and bench saws** other than transportable are covered by EN 1870-3:2014.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60061, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety*, available at http://std.iec.ch/iec60061

IEC 60065:2001, *Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements*[1]
Amendment 2:2010
Amendment 1:2005

IEC 60068-2-75:1997, *Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests*

[1] There exists a consolidated version (Edition 7.2:2011) which includes IEC 60065:2001 and its Amendment 1 (2005) and Amendment 2 (2010).

IEC/TR 60083, *Plugs and socket-outlets for domestic and similar general use standardized in member countries of IEC*

IEC 60085:2007, *Electrical insulation – Thermal evaluation and designation*

IEC 60127 (all parts), *Miniature fuses*

IEC 60227 (all parts), *Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V*

IEC 60238, *Edison screw lampholders*

IEC 60245 (all parts), *Rubber insulated cables – Rated voltages up to and including 450/750 V*

IEC 60252-1, *AC motor capacitors – Part 1: General – Performance, testing and rating – Safety requirements – Guidance for installation and operation*

IEC 60320 (all parts), *Appliance couplers for household and similar general purposes*

IEC 60320-1, *Appliance couplers for household and similar general purposes – Part 1: General requirements*

IEC 60335-1:2010, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements*

IEC 60384-14, *Fixed capacitors for use in electronic equipment – Part 14: Sectional specification – Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains*

IEC 60417, *Graphical symbols for use on equipment,* available at http://www.graphical-symbols.info/graphical-symbols/equipment/db1.nsf/$enHome?OpenForm

IEC 60529:1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*[2]
Amendment 1:1999
Amendment 2:2013

IEC 60664-1, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests*

IEC 60695-2-11:2000, *Fire hazard testing – Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability test method for end-products*

IEC 60695-2-13:2010, *Fire hazard testing – Part 2-13: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire ignition temperature (GWIT) test method for materials*

IEC 60695-10-2:2003, *Fire hazard testing – Part 10-2: Abnormal heat – Ball pressure test*

IEC 60695-11-10:2013, *Fire hazard testing – Part 11-10: Test flames – 50 W horizontal and vertical flame test methods*

---

[2] There exists a consolidated version (Edition 2.2:2013) which includes IEC 60529:1989 and its Amendment 1 (1999) and Amendment 2 (2013).

IEC 60730-1:2010, *Automatic electrical controls for household and similar use – Part 1: General requirements*

IEC 60825-1:2007, *Safety of laser products – Part 1: Equipment classification and requirements*

IEC 60884 (all parts), *Plugs and socket-outlets for household and similar purposes*

IEC 60906-1, *IEC system of plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 1: Plugs and socket-outlets 16 A 250 V a.c.*

IEC 60990:1999, *Methods of measurement of touch current and protective conductor current*

IEC 60998-2-1, *Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes – Part 2-1: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screw-type clamping units*

IEC 60998-2-2, *Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes – Part 2-2: Particular requirements for connecting devices as separate entities with screwless-type clamping units*

IEC 60999-1:1999, *Connecting devices – Electrical copper conductors – Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units – Part 1: General requirements and particular requirements for clamping units for conductors from 0,2 mm^2 up to 35 mm^2 (included)*

IEC 61000-4-2:2008, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test*

IEC 61000-4-3:2006, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test*[3]
Amendment 1:2007
Amendment 2:2010

IEC 61000-4-4:2012, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-4: Testing and measurement techniques – Electrical fast transient/burst immunity test*

IEC 61000-4-5:2005, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test*

IEC 61000-4-6:2008, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*

IEC 61000-4-11:2004, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-11: Testing and measurement techniques – Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests*

IEC 61032:1997, *Protection of persons and equipment by enclosures – Probes for verification*

IEC 61056-1, *General purpose lead-acid batteries (valve-regulated types) – Part 1: General requirements, functional characteristics – Methods of test*

_____

[3] There exists a consolidated version (Edition 3.2:2010) which includes IEC 61000-4-3:2006 and its Amendment 1 (2007) and Amendment 2 (2010).

IEC 61058-1:2000, *Switches for appliances – Part 1: General requirements*[4]
Amendment 1:2001
Amendment 2:2007

IEC 61210, *Connecting devices – Flat quick-connect terminations for electrical copper conductors – Safety requirements*

IEC 61540:1997, *Electrical accessories – Portable residual current devices without integral overcurrent protection for household and similar use (PRCDs)*[5]
Amendment 1:1998

IEC 61558-1, *Safety of power transformers, power supplies, reactors and similar products – Part 1: General requirements and tests*

IEC 61558-2-4, *Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-4: Particular requirements and tests for isolating transformers and power supply units incorporating isolating transformers*

IEC 61558-2-6, *Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-6: Particular requirements and tests for safety isolating transformers and power supply units incorporating safety isolating transformers*

IEC 61558-2-16, *Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V – Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units*

IEC 61951-1, *Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Portable sealed rechargeable single cells – Part 1: Nickel-cadmium*

IEC 61951-2, *Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Portable sealed rechargeable single cells – Part 2: Nickel-metal hydride*

IEC 61960, *Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Secondary lithium cells and batteries for portable applications*

IEC 61984, *Connectors – Safety requirements and tests*

IEC 62133, *Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Safety requirements for portable sealed secondary cells, and for batteries made from them, for use in portable applications*

IEC 62233, *Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure*

IEC 62471, *Photobiological safety of lamps and lamp systems*

IEC/TR 62471-2:2009, *Photobiological safety of lamps and lamp systems – Part 2: Guidance on manufacturing requirements relating to non-laser optical radiation safety*

IEC 62841-1:2014, *Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 1: General requirements*

_____

4 There exists a consolidated version (Edition 3.2:2008) which includes IEC 61058-1:2000 and its Amendment 1 (2001) and Amendment 2 (2007).

5 There exists a consolidated version (Edition 1.1:1999) which includes IEC 61540:1997 and its Amendment 1 (2001).

ISO 180, *Plastics – Determination of Izod impact strength*

ISO 1463, *Metallic and oxide coatings – Measurement of coating thickness – Microscopical method*

ISO 2178, *Non-magnetic coatings on magnetic substrates – Measurement of coating thickness – Magnetic method*

ISO 2768-1, *General tolerances – Part 1: Tolerances for linear and angular dimensions without individual tolerance indications*

ISO 3744, *Acoustics – Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure – Engineering methods for an essentially free field over a reflecting plane*

ISO 3864-2, *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 2: Design principles for product safety labels*

ISO 3864-3, *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 3: Design principles for graphical symbols for use in safety signs*

ISO 4871:1996, *Acoustics – Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment*

ISO 5347 (all parts), *Methods for the calibration of vibration and shock pick-ups*

ISO 5349-1, *Mechanical vibration – Measurement and evaluation of human exposure to hand-transmitted vibration – Part 1: General requirements*

ISO 5349-2, *Mechanical vibration – Measurement and evaluation of human exposure to hand-transmitted vibration – Part 2: Practical guidance for measurement in the workplace*

ISO 7000:2012, *Graphical symbols for use on equipment – Index and synopsis*

ISO 7010, *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Registered safety signs*

ISO 7574-4, *Acoustics – Statistical methods for determining and verifying stated noise emission values of machinery and equipment – Part 4: Methods for stated values for batches of machines*

ISO 8041, *Human response to vibration – Measuring instrumentation*

ISO 9772:2012, *Cellular plastics – Determination of horizontal burning characteristics of small specimens subjected to a small flame*

ISO 11201, *Acoustics – Noise emitted by machinery and equipment – Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions in an essentially free field over a reflecting plane with negligible environmental corrections*

ISO 11203, *Acoustics – Noise emitted by machinery and equipment – Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions from the sound power level*

ISO 12100, *Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction*

ISO 13849-1, *Safety of machinery – Safety-related parts of control systems – Part 1: General principles for design*

ISO 13850, *Safety of machinery – Emergency stop – Principles for design*

ISO/TR 11690-3, *Acoustics – Recommended practice for the design of low-noise workplaces containing machinery – Part 3: Sound propagation and noise prediction in workrooms*

ISO 16063-1, *Methods for the calibration of vibration and shock transducers – Part 1: Basic concepts*

EN 12096, *Mechanical vibration – Declaration and verification of vibration emission values*

ASTM B 258, *Standard specification for standard nominal diameters and cross-sectional areas of AWG sizes of solid round wires used as electrical conductors*

UL 969, *Standard for marking and labeling systems*

NOTE 1 In the United States of America, the following normative reference applies:

US, Code of Federal Regulations (CFR) Title 21, *Food and Drugs*.

NOTE 2 In Canada, the following normative reference applies:

C.R.C., c. 1370, Radiation Emitting Devices Regulations

NOTE 3 In Europe (EN 62841-1), the following normative references apply:

CR 1030-1, *Hand-arm vibration – Guidelines for vibration hazards reduction – Part 1: Engineering methods by design of machinery*

EN ISO 11688-1, *Acoustics – Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment – Part 1: Planning (ISO/TR 11688-1)*

NOTE 101 In Europe (EN IEC 62841-3-11), the following additional normative reference applies:

EN 847-1:2017, *Tools for woodworking – Safety requirements – Part 1: Milling tools, circular saw blades*

IEC 62841-3-11

Edition 1.0 2024-09

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 3-11: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardin et pelouses – Sécurité – Partie 3-11: Exigences particulières pour les scies circulaires combinées à onglet et à table transportables



IEC 62841-3-11:2024-09(en-fr)

CONTENTS

FOREWORD 4
1 Scope 6
2 Normative references 6
3 Terms and definitions 7
4 General requirements 13
5 General conditions for the tests 13
6 Radiation, toxicity and similar hazards 13
7 Classification 13
8 Marking and instructions 14
9 Protection against access to live parts 22
10 Starting 22
11 Input and current 22
12 Heating 22
13 Resistance to heat and fire 22
14 Moisture resistance 22
15 Resistance to rusting 22
16 Overload protection of transformers and associated circuits 22
17 Endurance 22
18 Abnormal operation 23
19 Mechanical hazards 23
20 Mechanical strength 36
21 Construction 37
22 Internal wiring 51
23 Components 51
24 Supply connection and external flexible cables and cords 52
25 Terminals for external conductors 52
26 Provision for earthing 52
27 Screws and connections 52
28 Creepage distances, clearances and distances through insulation 52
Annexes 53
Annex I (informative) Measurement of noise and vibration emissions 53
Annex K (normative) Battery tools and battery packs 54
Annex L (normative) Battery tools and battery packs provided with mains connection or non-isolated sources 55
Bibliography 56

Figure 101 – Combined mitre and bench saw (type "A") 8
Figure 102 – Combined mitre and bench saw (type "B") 9
Figure 103 – Saw blade areas − Combined mitre and bench saw in mitre saw position (type "B") 26
Figure 104 – Test probe 27
Figure 105 – Self-closing guard − Opening angle 27

Figure 106 – Open guard construction 28
Figure 107 – Top guard side walls 30
Figure 108 – Riving knife mounted guard 31
Figure 109 – Saw blade guard − Stability test 32
Figure 110 – Guarding below the bench saw table (type "B" saw) 35
Figure 111 – Dimensions of the bench saw table 39
Figure 112 – Width of the slot in the table 40
Figure 113 – Guarding of saw blade relative to mitre saw table position (type "A" saw) 41
Figure 114 – Riving knife adjustment 43
Figure 115 – Riving knife testing − Stability of riving knife 44
Figure 116 – Riving knife testing − Resiliency of riving knife 45
Figure 117 – Two position rip fence 46
Figure 118 – Saw with centre workpiece support in mitre saw mode 48
Figure 119 – Flange characteristics 49
Figure 120 – Distance between fence and saw blade in mitre saw mode 50
Figure 121 – Example of a push stick 51

Table 4 – Required performance levels 23
Table 101 – Metal saw blade guard characteristics 36
Table I.101 – Noise test conditions for combined mitre and bench saws 53

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-HELD TOOLS, TRANSPORTABLE TOOLS AND LAWN AND GARDEN MACHINERY – SAFETY –

Part 3-11: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 62841-3-11 has been prepared by IEC technical committee 116: Safety of motor-operated electric tools. It is an International Standard.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
116/802/FDIS	116/824/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document is to be used in conjunction with IEC 62841-1:2014.

This document supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 62841-1, so as to convert it into the IEC Standard: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws.

Where a particular subclause of IEC 62841-1 is not mentioned in this document, that subclause applies as far as reasonable. Where this document states "*addition*", "*modification*" or "*replacement*", the relevant text in IEC 62841-1 is to be adapted accordingly.

The following print types are used:

– requirements: in roman type;
– *test specifications: in italic type;*
– terms defined in Clause 3: in **bold** type
– notes: in small roman type.

Subclauses, notes, tables and figures which are additional to those in IEC 62841-1 are numbered starting from 101.

Subclauses, notes, tables and figures in Annex K and Annex L which are additional to those in the main body of this document are numbered starting from 301.

A list of all parts in the IEC 62841 series, published under the general title: *Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety*, can be found on the IEC website.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/standardsdev/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 36 months from the date of publication.

ELECTRIC MOTOR-OPERATED HAND-HELD TOOLS, TRANSPORTABLE TOOLS AND LAWN AND GARDEN MACHINERY – SAFETY –

Part 3-11: Particular requirements for transportable combined mitre and bench saws

1 Scope

IEC 62841-1:2014, Clause 1 is applicable, except as follows:

Addition:

This part of IEC 62841 applies to transportable **combined mitre and bench saws** intended to be used with a toothed saw blade for cutting wood and analogous materials, plastics and nonferrous metals except magnesium with a saw blade diameter not exceeding 315 mm, which hereinafter is simply referred to as saw or tool.

This document does not apply to

– saws intended to cut other metals, such as magnesium, steel and iron, or food;
– saws with an automatic feeding device;
– saws designed for use with abrasive wheels;
– saws designed for use with dado blades;
– single function bench or table saws;
– single function mitre saws;
– **combined mitre and bench saws** other than transportable.

NOTE 101 Transportable saws intended to cut ferrous metals will be covered by a future part of IEC 62841-3.

NOTE 102 **Transportable tools** designed for use with abrasive wheels are covered by IEC 62841-3-10:2015.

NOTE 103 Transportable table saws are covered by IEC 62841-3-1:2014.

NOTE 104 Transportable mitre saws are covered by IEC 62841-3-9:2020.

NOTE 105 In Europe (EN IEC 62841-3-11), the following additional NOTE applies:

NOTE Z101 **Combined mitre and bench saws** other than transportable are covered by EN 1870-3:2014.

2 Normative references

IEC 62841-1:2014, Clause 2 is applicable, except as follows:

Addition:

IEC 62841-1:2014, *Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery – Safety – Part 1: General requirements*

ISO 180, *Plastics – Determination of Izod impact strength*

NOTE 101 In Europe (EN IEC 62841-3-11), the following additional normative reference applies:

EN 847-1:2017, *Tools for woodworking – Safety requirements – Part 1: Milling tools, circular saw blades*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS 60
1 Domaine d'application 63
2 Références normatives 64
3 Termes et définitions 64
4 Exigences générales 70
5 Conditions générales d'essai 70
6 Rayonnement, toxicité et dangers analogues 71
7 Classification 71
8 Marquage et indications 71
9 Protection contre l'accès aux parties actives 80
10 Démarrage 80
11 Puissance et courant 80
12 Échauffements 80
13 Résistance à la chaleur et au feu 80
14 Résistance à l'humidité 80
15 Protection contre la rouille 80
16 Protection contre la surcharge des transformateurs et des circuits associés 81
17 Endurance 81
18 Fonctionnement anormal 81
19 Dangers mécaniques 81
20 Résistance mécanique 95
21 Construction 96
22 Conducteurs internes 110
23 Composants 110
24 Raccordement au réseau et câbles souples extérieurs 111
25 Bornes pour conducteurs externes 111
26 Dispositions de mise à la terre 111
27 Vis et connexions 111
28 Lignes de fuite, distances d'isolement et distances à travers l'isolation 111
Annexes 112
Annexe I (informative) Mesure des émissions acoustique et de vibration 112
Annexe K (normative) Outils fonctionnant sur batteries et blocs de batteries 113
Annexe L (normative) Outils fonctionnant sur batteries et blocs de batteries équipés d'une connexion avec le réseau ou avec des sources non isolées 114
Bibliographie 115

Figure 101 – Scie circulaire combinée à onglet et à table (scie de type "A") 65
Figure 102 – Scie circulaire combinée à onglet et à table (scie de type "B") 66
Figure 103 – Zones des lames de scie − Scie circulaire combinée à onglet et à table en configuration scie circulaire à onglet (scie de type "B") 85
Figure 104 – Calibre d'essai 86
Figure 105 – Protecteur à fermeture automatique – Angle d'ouverture 86

Figure 106 – Construction de protecteur ouvert 87
Figure 107 – Parois latérales du protecteur supérieur 89
Figure 108 – Protecteur monté sur couteau diviseur 90
Figure 109 – Protecteur de lame − Essai de stabilité 91
Figure 110 – Protection en dessous de la table de la scie circulaire (scie de type "B") 94
Figure 111 – Dimensions de la table de scie circulaire à table 98
Figure 112 – Largeur de la fente dans la table 99
Figure 113 – Protection de la lame de scie par rapport à la position de la table de scie circulaire à onglet (scie de type "A") 100
Figure 114 – Réglage du couteau diviseur 102
Figure 115 – Essai du couteau diviseur − Stabilité du couteau diviseur 103
Figure 116 – Essai du couteau diviseur − Élasticité du couteau diviseur 104
Figure 117 – Guide longitudinal à deux positions 105
Figure 118 – Scie avec support central de la pièce en mode scie circulaire à onglet 107
Figure 119 – Caractéristiques des flasques 108
Figure 120 – Distance entre le guide et la lame de scie en mode scie circulaire à onglet 109
Figure 121 – Exemple de poussoir 110

Tableau 4 – Niveaux de performance exigés 81
Tableau 101 – Caractéristiques des protecteurs de lame en métal 95
Tableau I.101 – Conditions d'essai acoustique pour les scies circulaires combinées à onglet et à table 112

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

_____

OUTILS ÉLECTROPORTATIFS À MOTEUR, OUTILS PORTABLES ET MACHINES POUR JARDINS ET PELOUSES – SÉCURITÉ –

Partie 3-11: Exigences particulières pour les scies circulaires combinées à onglet et à table transportables

AVANT-PROPOS

1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
9) L'IEC attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'IEC ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de brevet revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'IEC n'avait pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse https://patents.iec.ch. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets.

L'IEC 62841-3-11 a été établie par le comité d'études 116 de l'IEC: Sécurité des outils électroportatifs à moteur. Il s'agit d'une Norme Internationale.

Le texte de cette Norme internationale est issu des documents suivants:

Projet	Rapport de vote
116/802/FDIS	116/824/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à son approbation.

La langue employée pour l'élaboration de cette Norme internationale est l'anglais.

Le présent document doit être utilisé conjointement avec l'IEC 62841-1:2014.

Le présent document complète ou modifie les articles correspondants de l'IEC 62841-1 de façon à la transformer en norme IEC: Exigences particulières pour les scies circulaires combinées à onglet et à table transportables.

Lorsqu'un paragraphe particulier de l'IEC 62841-1 n'est pas mentionné dans le présent document, ce paragraphe s'applique pour autant que cela soit raisonnable. Lorsque le présent document mentionne "*addition*", "*modification*" ou "*remplacement*", le texte correspondant de l'IEC 62841-1 doit être adapté en conséquence.

Les caractères d'imprimerie suivants sont utilisés:

– exigences: caractères romains;
– *modalités d'essai: caractères italiques;*
– termes définis à l'Article 3: **caractères gras**;
– notes: petits caractères romains.

Les paragraphes, notes, tableaux et figures qui s'ajoutent à ceux de l'IEC 62841-1 sont numérotés à partir de 101.

Les paragraphes, notes, tableaux et figures de l'Annexe K et de l'Annexe L qui s'ajoutent à ceux du corps principal du présent document sont numérotés à partir de 301.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 62841, publiées sous le titre général: *Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité*, se trouve sur le site web de l'IEC.

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2, il a été développé selon les Directives ISO/IEC, Partie 1 et les Directives ISO/IEC, Supplément IEC, disponibles sous www.iec.ch/members_experts/refdocs. Les principaux types de documents développés par l'IEC sont décrits plus en détail sous www.iec.ch/standardsdev/publications.

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous webstore.iec.ch dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé, ou
- révisé.

NOTE L'attention des Comités nationaux est attirée sur le fait que les fabricants d'appareils et les organismes d'essai peuvent avoir besoin d'une période transitoire après la publication d'une nouvelle publication IEC, ou d'une publication amendée ou révisée, pour fabriquer des produits conformes aux nouvelles exigences et pour adapter leurs équipements aux nouveaux essais ou aux essais révisés.

Le comité recommande que le contenu de cette publication soit adopté pour application nationale au plus tôt 36 mois après la date de publication.

OUTILS ÉLECTROPORTATIFS À MOTEUR, OUTILS PORTABLES ET MACHINES POUR JARDINS ET PELOUSES – SÉCURITÉ –

Partie 3-11: Exigences particulières pour les scies circulaires combinées à onglet et à table transportables

1 Domaine d'application

L'Article 1 de l'IEC 62841-1:2014 s'applique, avec l'exception suivante:

Addition:

La présente partie de l'IEC 62841 s'applique aux **scies circulaires combinées à onglet et à table** transportables destinées à être utilisées avec une lame de scie dentée de diamètre inférieur ou égal à 315 mm conçue pour la coupe de bois et de matériaux analogues, de plastiques et de métaux non ferreux, à l'exception du magnésium, et ci-après simplement appelées scie ou outil.

Le présent document ne s'applique pas

– aux scies conçues pour couper d'autres métaux, comme le magnésium, l'acier et le fer, ou de la nourriture;
– aux scies qui comportent un dispositif d'alimentation automatique;
– aux scies conçues pour être utilisées avec des meules abrasives;
– aux scies conçues pour être utilisées avec des lames à rainurer;
– aux scies à table monofonction;
– aux scies à onglet monofonction;
– aux **scies circulaires combinées à onglet et à table** autres que transportables.

NOTE 101 Les scies transportables destinées à couper des métaux ferreux seront traitées dans une future partie de l'IEC 62841-3.

NOTE 102 Les **outils portables** conçus pour être utilisés avec une meule abrasive sont traités dans l'IEC 62841-3-10:2015.

NOTE 103 Les scies circulaires à table transportables sont traitées dans l'IEC 62841-3-1:2014.

NOTE 104 Les scies à onglet transportables sont traitées dans l'IEC 62841-3-9:2020.

NOTE 105 En Europe (EN IEC 62841-3-11), la NOTE supplémentaire suivante s'applique:

NOTE Z101 Les **scies circulaires combinées à onglet et à table** autres que transportables sont traitées dans l'EN 1870-3:2014.

2 Références normatives

L'Article 2 de l'IEC 62841-1:2014 s'applique, avec l'exception suivante:

Addition:

IEC 62841-1:2014, *Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – Partie 1: Règles générales*

ISO 180, *Plastiques – Détermination de la résistance au choc Izod*

NOTE 101 En Europe (EN IEC 62841-3-11), la référence normative supplémentaire suivante s'applique:

EN 847-1:2017, *Outils pour le travail du bois – Prescriptions de sécurité – Partie 1: Outils de fraisage, lames de scies circulaires*